

GUÍA DE IDENTIDAD VISUAL

Constantes gráficas y aplicaciones



Acerca de esta Guía

Esta guía presenta la normalización del Programa de Identidad Visual desarrollado para **YPF EXTRAVIDA**; constituye la norma que asegura la aplicación correcta de los identificadores visuales y otras constantes gráficas que componen el sistema.

Del respeto y uso adecuado de este documento dependerá el éxito del programa.

Ante cualquier consulta relativa a este sistema se debe contactar al Área de Imagen y Marca de la Vicepresidencia de Asuntos Institucionales, Comunicación y Marketing de YPF.

1

INTRODUCCIÓN

- 1.1. Acerca de YPF EXTRAVIDA
- 1.2. Resumen visual
- 1.3. Líneas de productos

2

CONSTANTES GRÁFICAS

- 2.1. Identificador gráfico YPF EXTRAVIDA
- 2.2. Área de contención y tamaño mínimo
- 2.3. Articulación con recomendaciones de fabricantes
- 2.4. Aplicaciones permitidas sobre distintos fondos
- 2.5. Usos no permitidos
- 2.6. Segmentación de los productos EXTRAVIDA
- 2.7. Colores corporativos
- 2.8. Tipografía corporativa
- 2.9. Sello TEC

3

PROGRAMA VISUAL

- 3.1. Aplicaciones publicitarias

4

APLICACIONES

- 4.1. Flyers digitales
- 4.2. Folleto digital
- 4.3. Folletería impresa
- 4.4. Flyers impresos
- 4.5. Banners

INTRODUCCIÓN

1

A decorative graphic at the bottom of the slide consists of several overlapping, wavy bands. From top to bottom, the colors are dark blue, medium blue, purple, green, and grey. The bands are layered, with the purple band being the most prominent in the center.

INTRODUCCIÓN

1.1. Acerca de YPF EXTRAVIDA

EXTRAVIDA es la línea de lubricantes de YPF diseñada para motorizaciones diésel de servicio pesado, de producción 100% nacional y con presencia en 8 países de la región.

EXTRAVIDA acompaña la evolución de los motores, las exigencias técnicas a las que son sometidos, el entorno de aplicación y las demandas específicas de los clientes.

► WWW.LUBRICANTES.YPF.COM



Los lubricantes YPF EXTRAVIDA se componen de formulaciones robustas y probadamente equilibradas, gracias al uso de bases lubricantes de máxima calidad internacional y aditivos de última generación que permiten cumplir con los requerimientos de cada aplicación de servicio, operando en toda la amplia gama de condiciones de funcionamiento posibles, extendiendo la vida útil del motor y de los sistemas de postratamiento más modernos.

Constan de cuatro líneas de productos desarrollados especialmente para cubrir los requerimientos de los motores diésel pesados de cuatro segmentos específicos: Mainstream (EXTRAVIDA XV), Transporte (EXTRAVIDA XVT), Agro (EXTRAVIDA XVA) e Industria y Minería (EXTRAVIDA XVI).

YPF EXTRAVIDA fue desarrollado con la nueva Tecnología en Evolución Constante (TEC®), que permite su evolución acompañando los cambios en el diseño de los motores modernos.

1.2. Resumen visual



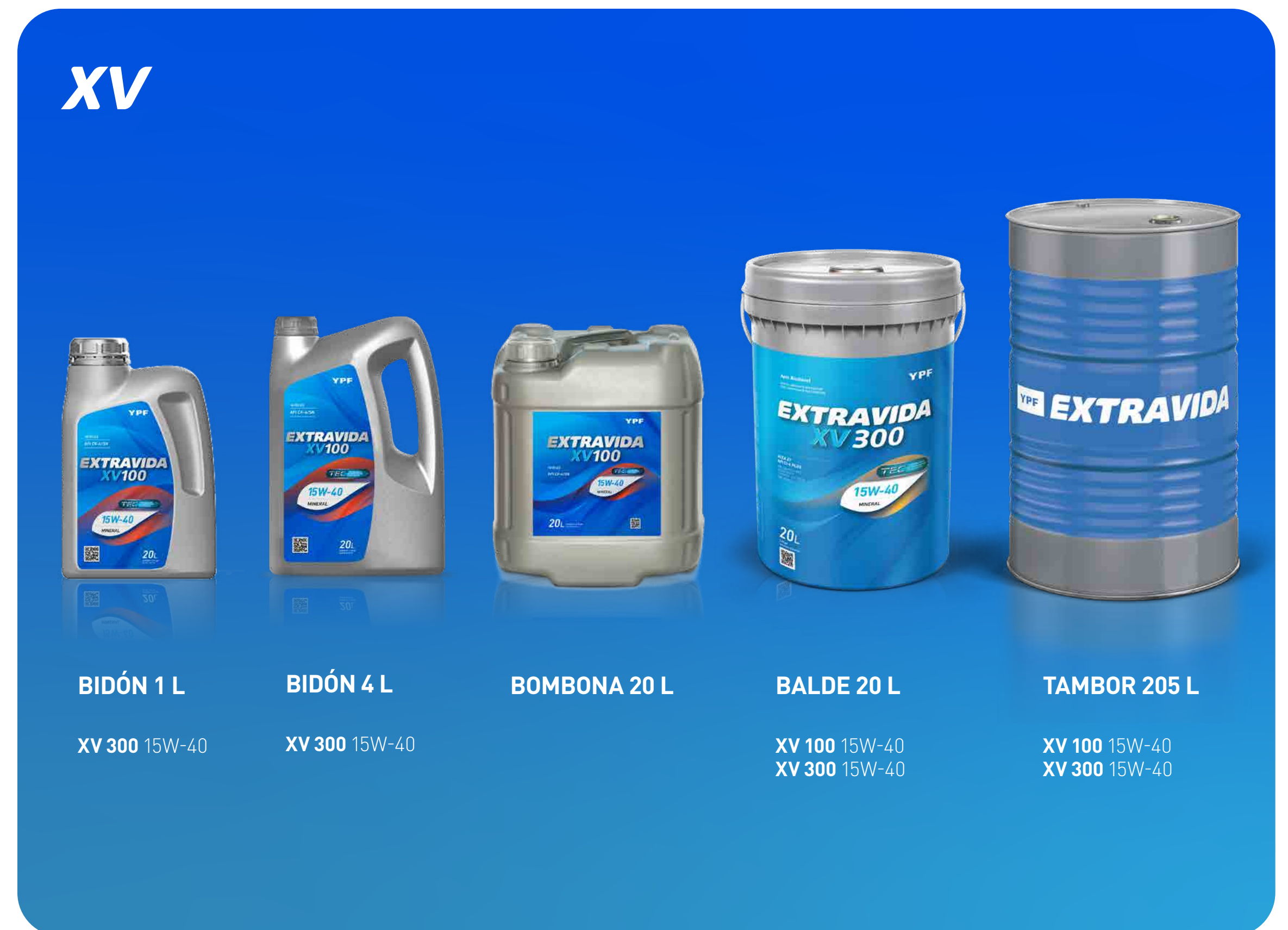
Este resumen muestra el “tono” del programa a través de los principales componentes del sistema y cómo se relacionan. En los capítulos siguientes de esta guía se desarrollan sus funciones, características y relaciones en profundidad.

- 1. 2. IDENTIFICADORES GRÁFICOS (CON Y SIN PREFIJO).
- 3. DETALLE USO DE LÍNEAS DEL PROGRAMA VISUAL.
- 4. TIPOGRAFÍA.
- 5. PROGRAMA VISUAL.
- 6. PALETA DE COLORES.

INTRODUCCIÓN

1.3. Líneas de productos

Presentaciones comerciales de las cuatro líneas de lubricantes EXTRAVIDA para motores diésel pesados: XVI, XV, XVT y XVA.



INTRODUCCIÓN

1.3. Líneas de productos

Presentaciones comerciales de las cuatro líneas de lubricantes EXTRAVIDA para motores diésel pesados: XVI, XV, XVT y XVA.

XVA

BIDÓN 1 L **BIDÓN 4 L** **BOMBONA 20 L** **BALDE 20 L** **TAMBOR 205 L**

XVA 300 15W-40 XVA 300 15W-40

XVT

BIDÓN 1 L **BIDÓN 4 L** **BOMBONA 20 L** **BALDE 20 L** **TAMBOR 205 L**

XVT 300 15W-40
XVT 450 10W-40
XVT 550 5W-30
XVT 550 10W-40

XVT 300 15W-40
XVT 450 10W-40
XVT 550 5W-30
XVT 550 10W-40
XVT 600 10W-40
XVT 650 5W-30

CONSTANTES GRÁFICAS

2

The background features a gradient from dark blue on the left to light blue on the right. Overlaid on this are several overlapping, wavy bands of color that flow from the bottom left towards the right. The colors in these bands include dark blue, magenta, green, and a light greyish-blue.

2.1. Identificador gráfico YPF EXTRAVIDA

La versión principal del identificador gráfico de YPF EXTRAVIDA se compone del prefijo YPF seguido por el nombre de la marca.

El uso del identificador en su versión color será la versión de uso preferida siempre que sea posible.

La versión sin prefijo podrá utilizarse sólo dentro del entorno visual de YPF (como, por ejemplo, estaciones de servicio, edificios corporativos, etc.), o en algún soporte donde la marca madre esté presente.



VERSIÓN CON PREFIJO



VERSIÓN SIN PREFIJO

«YPF EXTRAVIDA»
MISMO CUERPO
Y FAMILIA
TIPOGRÁFICA



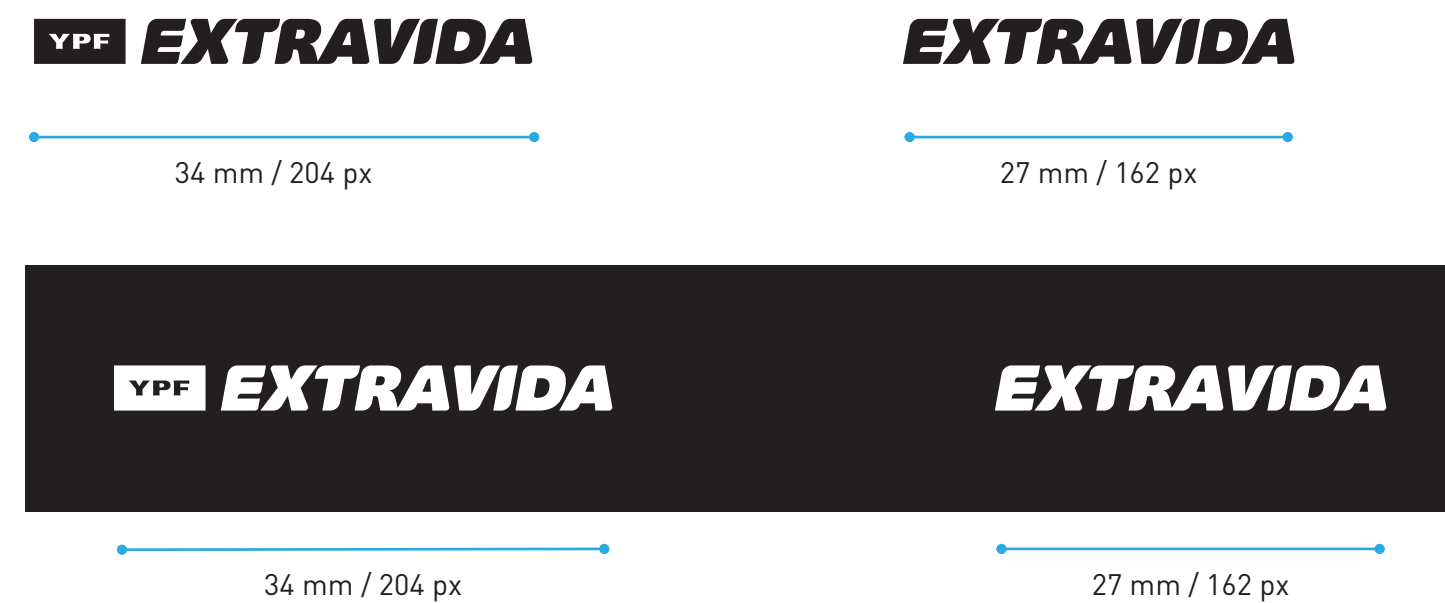
DISCURSO ESCRITO. Cuando el nombre YPF EXTRAVIDA aparezca formando parte de un texto corrido, deberá escribirse siempre en mayúsculas, independientemente de la familia tipográfica utilizada. El cuerpo, familia y variable tipográfica deben ser los mismos que los del texto en que se encuentre incluido.

CONSTANTES GRÁFICAS

2.2. Área de contención y tamaño mínimo

Como norma general, cualquier tipo de comunicación de la pieza gráfica en la que intervenga el identificador gráfico de EXTRAVIDA (con y sin el prefijo YPF) debe ocurrir fuera del área de contención y preservación del mismo.

Para garantizar su óptima legibilidad, no deben reducirse a tamaños menores que los especificados en esta página.



ÁREAS DE CONTENCIÓN

Espacio mínimo o margen alrededor del identificador, para asegurar su independencia visual de otros elementos gráficos y facilitar su inmediata identificación.

TAMAÑOS MÍNIMOS

Para garantizar la óptima legibilidad del identificador, su longitud horizontal en versión monocromática no debe reducirse a menos de 27 mm de ancho cuando no tenga el prefijo YPF. Cuando la marca tenga prefijo su reducción no debe ser menor a 34 mm de ancho.

Este bloque ilustra los errores comunes al aplicar el identificador gráfico. Se muestran tres ejemplos con un fondo azul y un texto de Lorem Ipsum a la derecha.

- USO INCORRECTO:** TEXTO INVADIENDO EL ESPACIO MÍNIMO DEL IDENTIFICADOR. Se muestra el identificador 'YPF EXTRAVIDA' con un 'X' rojo sobre el texto, indicando que el texto de Lorem Ipsum invade el espacio de contención.
- USO CORRECTO:** TEXTO RESPETANDO EL ESPACIO MÍNIMO DEL IDENTIFICADOR. Se muestra el identificador 'YPF EXTRAVIDA' con un '✓' verde, indicando que el texto de Lorem Ipsum respeta el espacio de contención.
- USO INCORRECTO:** IMAGEN INVADIENDO EL ESPACIO MÍNIMO DEL IDENTIFICADOR. Se muestra una imagen de un bidón de aceite 'EXTRAVIDA XV 100' con un 'X' rojo sobre la imagen, indicando que la imagen invade el espacio de contención.
- USO CORRECTO:** IMAGEN RESPETANDO EL ESPACIO MÍNIMO DEL IDENTIFICADOR. Se muestra la misma imagen de bidón con un '✓' verde, indicando que la imagen respeta el espacio de contención.

2.3. Articulación con recomendaciones de fabricantes

En situaciones de esponsorero compartido, o en recomendaciones de automotrices, se utilizará la versión con prefijo YPF (según corresponda) aplicándose las proporciones que aquí se ejemplifican e ilustran.



2.4. Aplicaciones permitidas sobre distintos fondos

Todas estas versiones son aceptadas para el logotipo YPF EXTRAVIDA. En caso de aplicarse sobre fondos de color pleno, se usarán las versiones en blanco o negro que garanticen el contraste.

Para las versiones sobre fondos texturados, fotográficos o de tono continuo, se podrán usar las versiones en el color corporativo, en blanco o en negro, siempre que se garanticen el contraste y la legibilidad de la marca.



2.5. Usos no permitidos

La efectividad de la imagen depende del uso correcto de la normativa de aplicación. Sin embargo, es necesario tener en cuenta los usos incorrectos más frecuentes que pueda sufrir la identidad visual, a los efectos de evitarlos.

Los ejemplos que acompañan sirven como referencia de los usos no permitidos de la marca.



NO SE PODRÁ ALTERAR LA PROPORCIÓN DE LOS ELEMENTOS QUE CONFORMAN EL IDENTIFICADOR.



EL IDENTIFICADOR NO PODRÁ COMPONERSE EN VALOR DE LÍNEA.



NO SE PODRÁ USAR LA COMBINACIÓN DE LOS DOS COLORES CORPORATIVOS.



NO SE PODRÁ CAMBIAR LA ALINEACIÓN DE LOS COMPONENTES DEL IDENTIFICADOR.



NO SE PODRÁ ALTERAR LA POSICIÓN DEL PREFIJO Y DE LOS OTROS ELEMENTOS QUE CONFORMAN EL IDENTIFICADOR.



NO SE PODRÁ VARIAR LA CROMÁTICA ESTABLECIDA.

2.6. Segmentación de los productos EXTRAVIDA

La división de los lubricantes EXTRAVIDA según el segmento al cual están dirigidos: Mainstream, Transporte, Agro e Industria y Minería.



XV

MAINSTREAM

El segmento Mainstream es el que reúne a los productos de mayor volumen y más reconocidos. Para identificarlo se utiliza el complemento "XV".



XVT

TRANSPORTE

Para identificar a los productos pensados para el Transporte se incorpora la letra "T" al complemento original.



XVA

AGRO

Para identificar a los productos pensados para el Agro se incorpora la letra "A" al complemento original.



XVI

INDUSTRIA Y MINERÍA

Para identificar a los productos pensados para la Industria y Minería se incorpora la letra "I" al complemento original.

2.6. Segmentación de los productos EXTRAVIDA

CON IDENTIFICADOR CON PREFIJO

Se coloca la división del segmento abajo del identificador YPF EXTRAVIDA, marginado hacia la derecha desde la letra "V". Esta articulación debe respetarse tal cual aparece y no deben moverse los elementos que la componen.

YPF EXTRAVIDA
XV

YPF EXTRAVIDA
XVT

YPF EXTRAVIDA
XVA

YPF EXTRAVIDA
XVI

CON IDENTIFICADOR SIN PREFIJO

Aquí se muestran los diferentes segmentos junto con el identificador EXTRAVIDA sin prefijo YPF. Estos usos son sólo para merchandising y necesitan validación previa.

EXTRAVIDA
XV

EXTRAVIDA
XVT

EXTRAVIDA
XVA

EXTRAVIDA
XVI

EXTRAVIDA
XV300

EXTRAVIDA
XVT400

EXTRAVIDA
XVA300

EXTRAVIDA
XVI200

SEGMENTACIÓN + DENOMINACIÓN NUMÉRICA

Aquí se muestran los diferentes segmentos con la denominación numérica distintiva de cada producto.

ESTE USO ESTÁ RESTRINGIDO SÓLO A LA ETIQUETA, NO SE LO PUEDE UTILIZAR COMO MARCA.

2.7. Colores corporativos

Se presentan en esta página los colores definidos para su aplicación en piezas de identidad visual. Estos colores deberán coincidir en todas sus reproducciones con estas tonalidades, con independencia del material utilizado, o del acabado, brillo o mate, del soporte.

Con el objetivo de evitar desviaciones de tono de los colores en diferentes sistemas de reproducción o materialidades, se especifica en esta página la composición cromática de los mismos así como su correspondencia en los distintos sistemas.

VARIANTES CROMÁTICAS

Colores distintivos de cada segmento de YPF EXTRAVIDA.

HEX (Accesibilidad web):

Colores para utilizar únicamente en entorno web. Los mismos cumplen con la Ley N° 26.653 de «Accesibilidad Web» alcanzando los estándares AA y AAA.

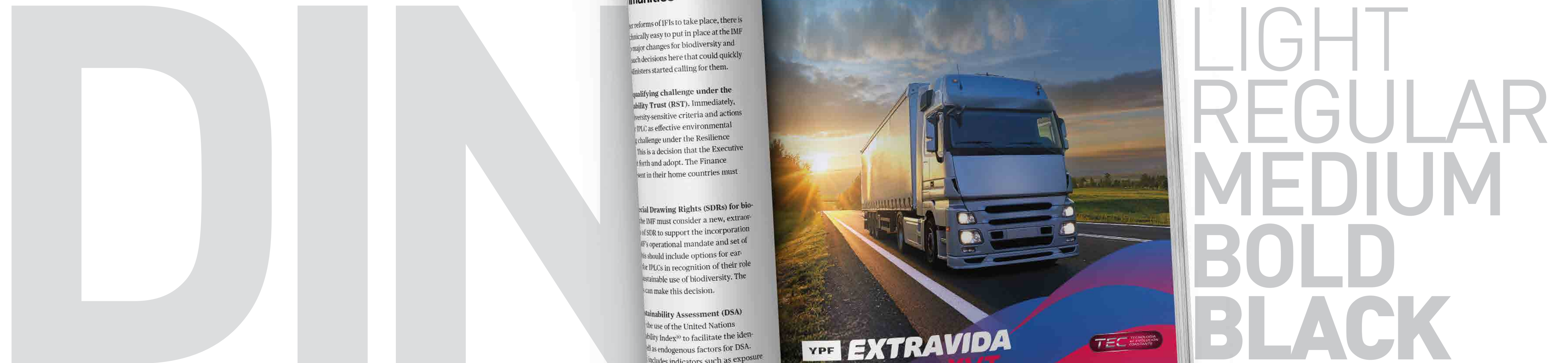
NIVEL AA = 4,5
NIVEL AAA = 7



CONSTANTES GRÁFICAS

2.8. Tipografía corporativa

Con el objetivo de mantener una coordinación y una unidad tipográfica en todos los elementos de identificación de YPF, se empleará la tipografía corporativa DIN, en sus diversas variantes de ancho, grosor e inclinación, para realizar las comunicaciones corporativas y promocionales de la marca.



CONSTANTES GRÁFICAS

2.9. Sello TEC

El sello TEC® (Tecnología en Evolución Constante) es el sello de YPF que certifica que los productos que lo llevan son idóneos para motores modernos.

En las comunicaciones promocionales de YPF EXTRAVIDA debe incluirse siempre el sello TEC correspondiente.

VERSIONES BLANCO Y NEGRO



XV



XVT



XVA



XVI



PROGRAMA VISUAL

3

A decorative graphic consisting of several overlapping, wavy bands of color. The top band is a dark blue, followed by a medium blue, a purple, a green, and a grey band. The bands are layered and overlap each other, creating a sense of depth and movement. The background is a solid light blue.

3.1. Aplicaciones publicitarias

El partido visual de la familia EXTRAVIDA se basa en expresar fluidez, movimiento y potencia. Las ondas coloridas varían en su composición según el segmento que esté comunicando: cyan, rojo, verde o gris. Y en el caso de comunicar la línea completa, las gamas se complementan y conviven en la misma forma fluida de colores.

El azul está siempre presente, representando a la marca madre. Se utilizan gradientes y fugas que acompañan la sensación de conducir con potencia y soltura por rutas y caminos.

► MÁS INFORMACIÓN EN EL PV PROVISTO



3.1 Aplicaciones publicitarias

EJEMPLO DE USO



USO DE IDENTIFICADOR CON PREFIJO

FOTOGRAFÍA DE ENVASES

ESPACIO PARA APLICAR PROGRAMA VISUAL

SELLO TEC

3.1 Aplicaciones publicitarias

EJEMPLOS DE USO

USO DE IDENTIFICADOR CON PREFIJO

TEXTO DIN MAYÚSCULAS

FOTOGRAFÍA

PROGRAMA VISUAL

SELLO TEC



APLICACIONES

4

The background features a gradient from dark blue on the left to light blue on the right. Overlaid on this are several overlapping, wavy, semi-transparent shapes in shades of dark blue, magenta, green, and grey, creating a layered, abstract effect.

4.1. Flyers digitales

Para obtener las plantillas y el manual de uso, contactar con el Área de Imagen y Marca de YPF, donde se detalla la plantilla base de las publicaciones, para la correcta aplicación de los elementos gráficos constantes y variables.

The image displays two digital flyer templates for YPF EXTRAVIDA. The left flyer features a blue background with a white title, a paragraph of placeholder text, three product images, a call-to-action button, and the YPF EXTRAVIDA logo at the bottom. The right flyer features a photograph of a truck on a road, a blue background with a white title, a paragraph of placeholder text, a contact area with a colorful wave graphic, and the YPF EXTRAVIDA logo at the bottom. Callout boxes with lines pointing to specific elements identify the following components:

- TÍTULO A MODO EJEMPLO QUE APLICA EN TRES O CUATRO LÍNEAS MAYÚSCULAS** (Title in condensed bold font)
- TÍTULO DIN CONDENSED BOLD**
- TEXTO SECUNDARIO DIN REGULAR** (Secondary text in regular font)
- FOTOGRAFÍA DE PRODUCTO** (Product photograph)
- PROGRAMA VISUAL** (Visual program/wave graphic)
- IDENTIFICADOR EN VERSIÓN POSITIVA** (Positive version identifier/logo)
- FOTOGRAFÍA** (Main background photograph)
- TÍTULO EN UNA O DOS LÍNEAS** (Title in condensed bold font)
- TÍTULO DIN CONDENSED BOLD**
- PROGRAMA VISUAL** (Visual program/wave graphic)
- IDENTIFICADOR EN VERSIÓN POSITIVA** (Positive version identifier/logo)

4.2. Folleto digital

APERTURA



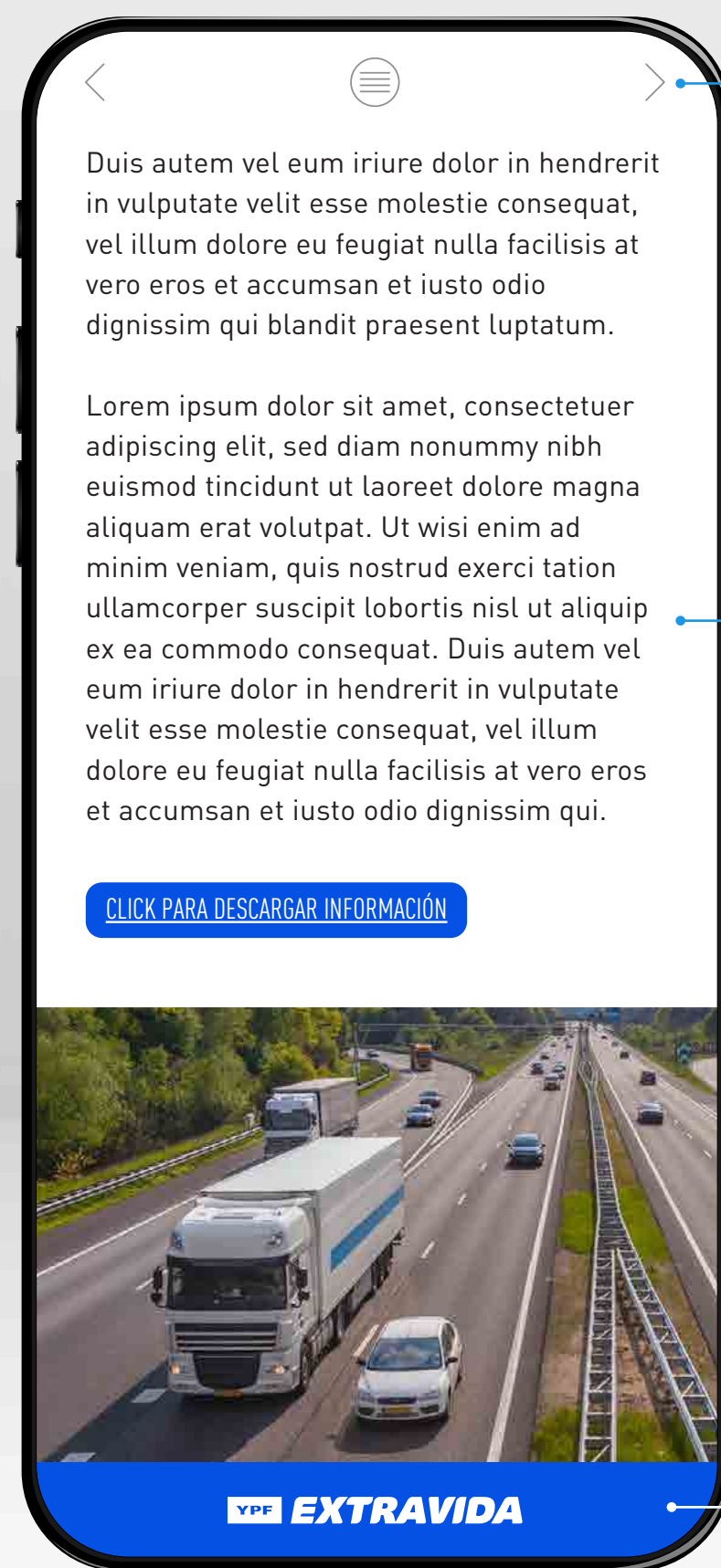
TÍTULO
DIN
CONDENSED
BOLD

ESPACIO
PARA
APLICAR
PROGRAMA
VISUAL

FOTOGRAFÍA

IDENTIFICADOR
EN VERSIÓN
POSITIVA

INTERIOR



NAVEGACIÓN

TEXTOS
EN TIPOGRAFÍA
DIN

IDENTIFICADOR
EN VERSIÓN
POSITIVA

CIERRE



PROGRAMA
VISUAL

► POR DUDAS O MÁS
INFORMACIÓN
CONTACTAR AL
ÁREA DE IMAGEN
Y MARCA DE YPF.

IDENTIFICADOR
EN VERSIÓN
POSITIVA

4.3. Folletería impresa

Para obtener las plantillas y el manual de uso, contactar con el Área de Imagen y Marca de YPF, donde se detalla la plantilla base de las publicaciones, para la correcta aplicación de los elementos gráficos constantes y variables.

TÍTULO Y BAJADA
TIPOGRAFÍA DIN CONDENSED BOLD PARA TÍTULOS, DIN CONDENSED REGULAR PARA BAJADAS

ESPACIO PARA APLICAR PROGRAMA VISUAL

FOTOGRAFÍA
APLICACIÓN DE IMAGEN FOTOGRÁFICA

IDENTIFICADOR GRÁFICO
USO DE IDENTIFICADOR CON PREFIJO

4.3. Folletería impresa



TÍTULO Y BAJADA

TIPOGRAFÍA DIN CONDENSED BOLD PARA TÍTULOS. DIN CONDENSED REGULAR PARA BAJADAS

FONDO PROGRAMA VISUAL

DESTACADOS

LAYOUT A 102 COLUMNAS

► POR DUDAS O MÁS INFORMACIÓN CONTACTAR AL [ÁREA DE IMAGEN Y MARCA DE YPF.](#)

4.4. Flyers impresos

FRENTE



SELLO TEC

FONDO PROGRAMA VISUAL

FOTOGRAFÍA PRODUCTO + PROGRAMA VISUAL



TIPOGRAFÍA DIN CONDENSED BOLD PARA TÍTULOS. DIN CONDENSED REGULAR PARA BAJADAS

TÍTULO Y BAJADA

FOTOGRAFÍA MEDIA PÁGINA

FONDO PROGRAMA VISUAL

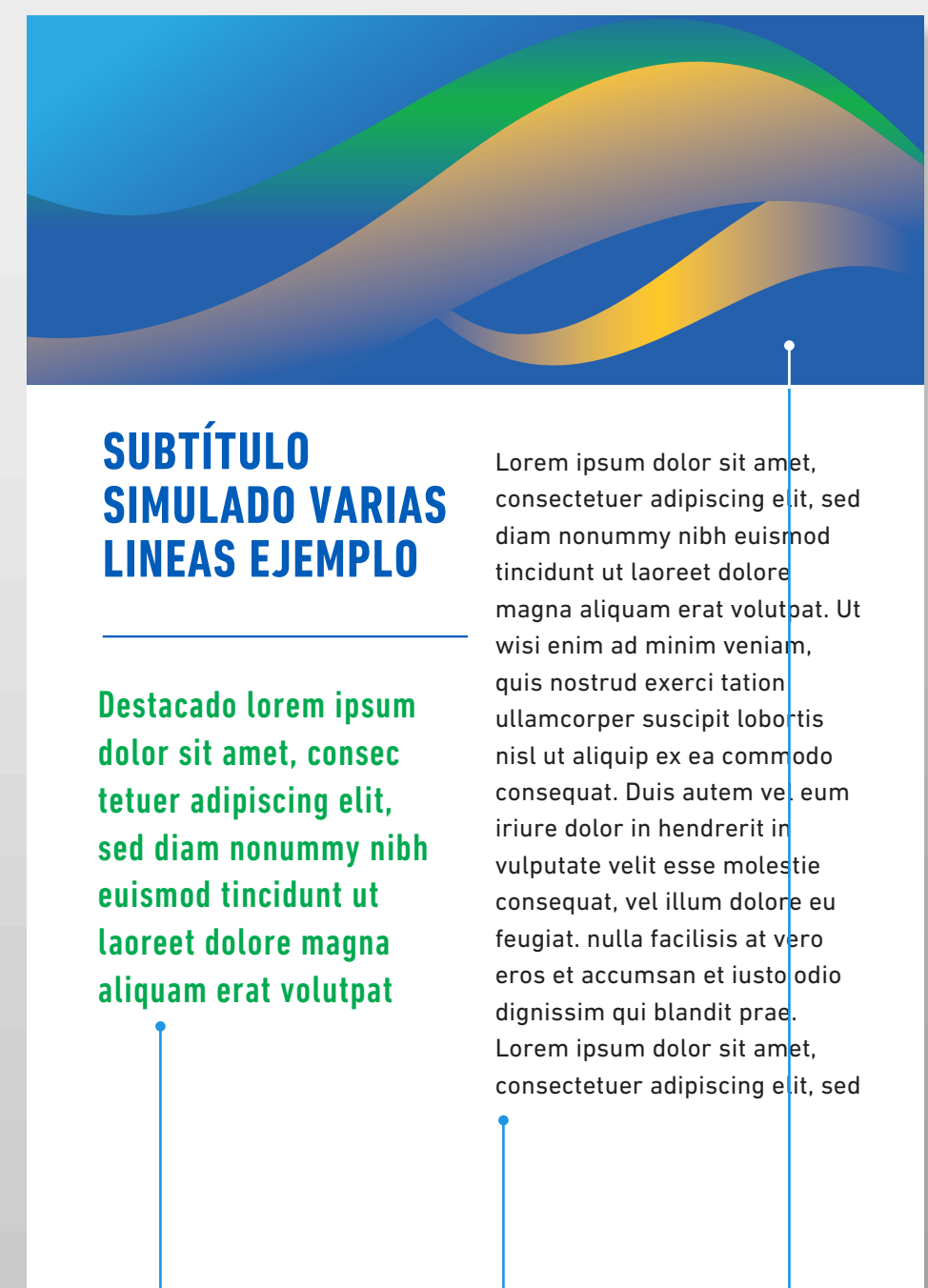


SELLO TEC

FOTOGRAFÍA PRODUCTO

FONDO PROGRAMA VISUAL

DORSO



DESTACADOS

LAYOUT A 1 COLUMNA

FONDO PROGRAMA VISUAL

4.5. Banners

Para la correcta aplicación de los elementos gráficos constantes y variables, solicitar las plantillas y el manual de uso al Área de Imagen y Marca de YPF.





El contenido de esta guía es de carácter confidencial.